



# CHARRUE DECHAUMEUSE MINI

Rentabilité Maximale



# MINI UNE GRANDE FAMILLE

La **Mini** d'Ovlac a été conçue pour mêler les avantages de la charrue traditionnelle et du déchaumage, tout en combinant des rendements inégalés, une efficacité qui n'est plus à prouver et une forte rentabilité.

Le labour conventionnel est sans nul doute la méthode la plus écologique et durable pour la maîtrise des mauvaises herbes. Dans le cas de l'agriculture biologique, les produits phytosanitaires sont interdits pour maîtriser ces mêmes mauvaises herbes.

La Mini est une solution innovante d' Ovlac qui offre un comportement optimal. Elle a été développée spécifiquement comme une charrue à labour superficiel afin de pouvoir gérer l'enfoncissement à faible profondeur de débris végétaux volumineux (entre 8 et 20 cm). Ce labour superficiel favorise la formation de cavités dans lesquelles l'air et l'eau décomposent rapidement la paille et la transforme en humus, fertilisant ainsi la couche supérieure de terre qui améliore la fertilité du sol. De plus, l'action des socs est de rompre la capilarité du sol, contribuant à réduire l'évaporation et à conserver l'humidité des couches profondes spécialement en périodes de sécheresse.

Un avantage technique et agronomique de la Mini est son utilisation hors-raie, ce qui annule le problème de semelle de labour et donc de tassement des sols. Aussi, le labour superficiel de la Mini réduit significativement la demande de puissance de traction. Labourer à 15 cm requiert moins de la moitié de puissance qu'à 30 cm. Cela permet d'augmenter

la largeur de travail de 40% par rapport à une charrue conventionnelle avec le même tracteur. En définitive, la Mini apporte les nombreux avantages du labour traditionnel avec des largeurs de travail propres aux déchaumages superficiels.

Finalement, cette diminution des coûts à l'hectare s'ajoute à la conception unique de la Mini : simple et légère mais à la fois surdimensionnée et robuste.

## FABRICATION DE QUALITÉ

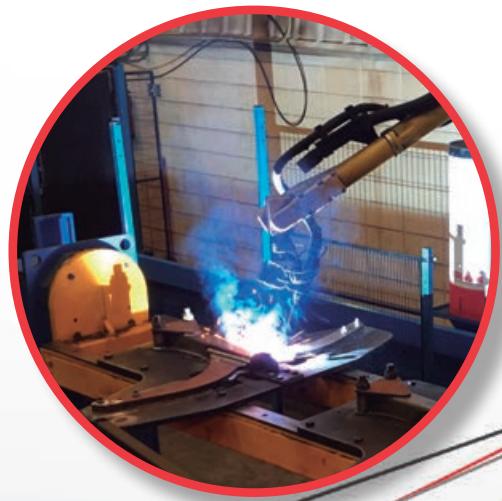
Dans la fabrication de la Mini, Ovlac suit un process avec plusieurs points de contrôles, qui commence par le choix des matières premières de la plus haute qualité et les outils de production les plus modernes et précis pour apporter une finition parfaite. Dans cette philosophie, nous utilisons des aciers à haute limite élastique (HLE) avec des niveaux de nuances utilisées dans le TP plutôt que dans l'agricole, sur tous les points critiques de la Mini, ce qui résume la fiabilité de la machine. De même, toute la structure de la Mini (bâti, tête et corps) es soudée par un robot, assurant la solidité et la fiabilité.

D'un autre côté, les pièces d'usure sont de première qualité. Autant les pointes et les socs forgés, que les versoirs en acier au bore de 8 mm d'épaisseur.

## ovlac original

La qualité de la pièce d'origine. Socs et pointes forgés, versoir de 8 mm... et toujours la garantie du leader.

N'achetez pas l'adaptable.



“Présente en Europe  
et adoptée”



# MINI A PLANCHE

## Mini BF / HF

De nombreuses zones d'Europe, spécialement dans le sud mais aussi en Europe centrale, travaille encore traditionnellement avec des charrues à planche, non réversibles.

Pour ces zones, Ovlac dispose des Mini Bf et Mini Hf. La première possède une sécurité à lames de ressort; quant à la seconde, sa sécurité est faite par non stop hydraulique à pression réglable en fonction des conditions de travail. Ces 2 montages sont 100% sans entretien pour réduire au minimum les temps d'arrêt.



Mini BF



Détail du Corps Mini HF



Détail du Corps Mini BF



Corps Claire-Voie





Pliage hydraulique optionnel des corps arrières pour réduire le poids durant le transport ou encore pour travailler au besoin avec moins de corps



Mini HF 7+2

Tout comme la version réversible, la gamme de **Mini à planche** se compose en 3 bases : 5, 7 et 9 corps. Chacune de ces bases peut recevoir 1 ou 2 corps supplémentaires, soit fixes ou à pliage hydraulique pour réduire le porte à faux et la longueur de la charrue.



Vues d'en haut des Mini-5, Mini-7 y Mini-9. En grisée, la position de la roue arrière optionnelle intérieure au lieu de la roue extérieure de série

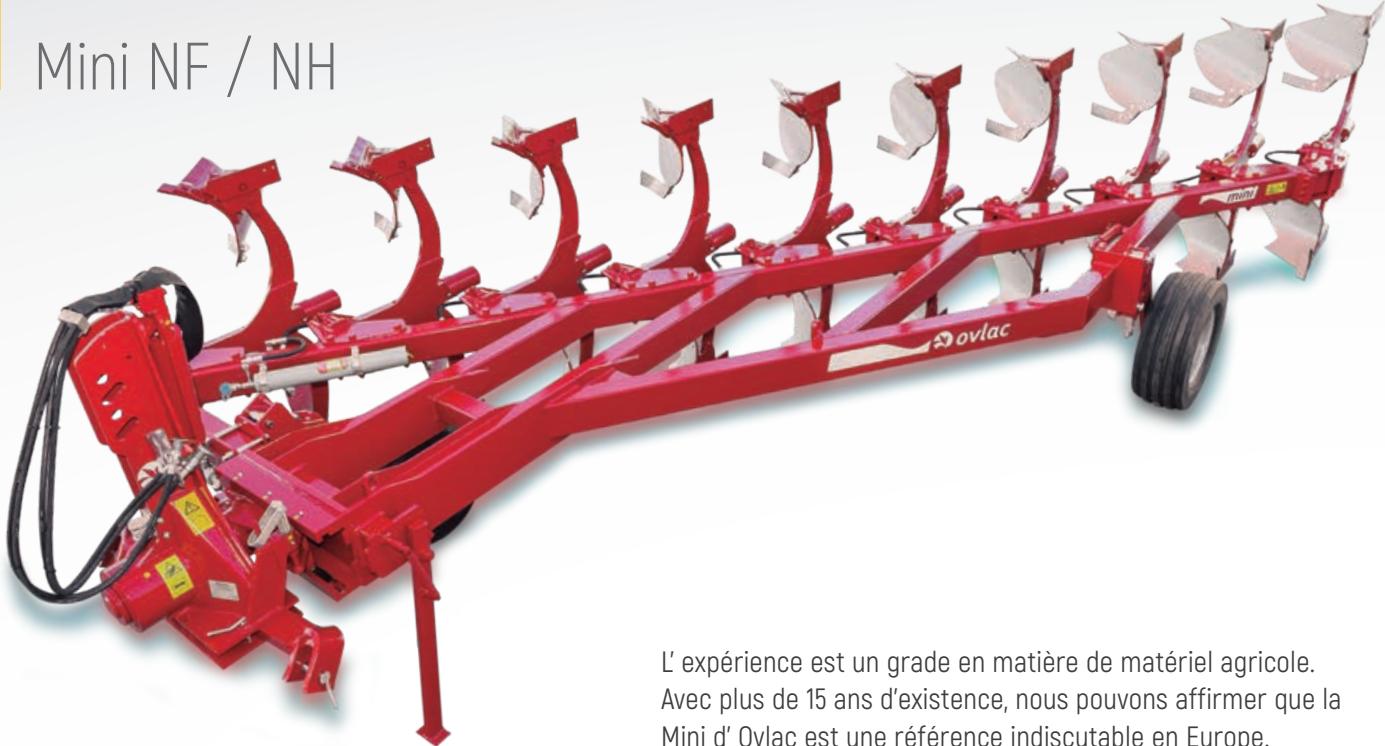


Pliage hydraulique des corps avant pour une largeur de transport de 3,05 m



# MINI RÉVERSIBLE

## Mini NF / NH



L'expérience est un grade en matière de matériel agricole. Avec plus de 15 ans d'existence, nous pouvons affirmer que la Mini d' Ovlac est une référence indiscutable en Europe.

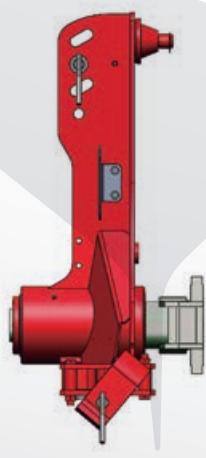
Depuis les premières machines commercialisées, qui remontent à 2003, plusieurs évolutions et innovations ont été ajoutées à la **Mini**.

Tout cela est le fruit de l'expérience Ovlac et des retours des utilisateurs de 15 pays. Chez Ovlac nous écoutons nos clients utilisateurs et revendeurs, afin de collecter des remarques permettant d'optimiser et parfaire nos matériels.

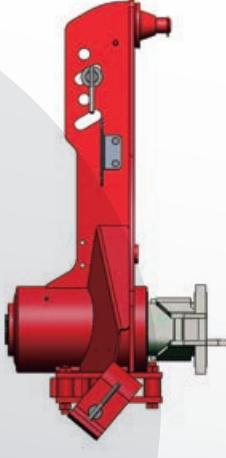
Jour après jour, la Mini est une machine précédée d'une réputation indétrônable alliant fiabilité et efficacité qui ne sont plus à démontrer.



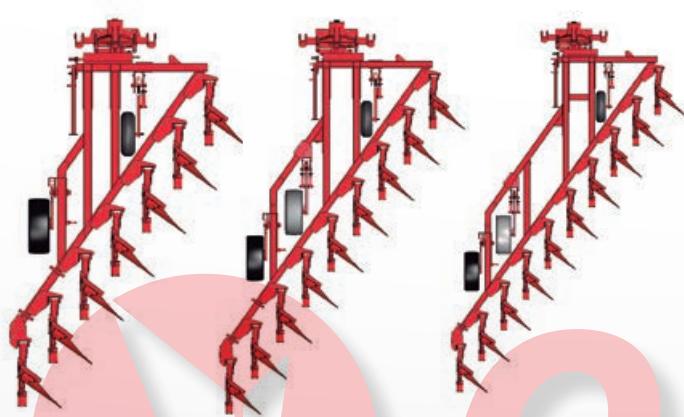
Détail de la partie avant



Mini-N-5



Mini-N-7/9



La base 5 est équipée d'une tête de 120 et d'une fusée de 110 mm de diamètre, alors que les bases 7 et 9 incorporent la tête surdimensionnée de 150 avec une fusée de 140 mm



Détail du Corps de la Mini NF



Détail du corps de la Mini NH

La dernière version de la **Mini** réversible, la **Mini-N**, est disponible en sécurité boulon pour les zones de terres légères ou sans pierres (**Mini NF**).

Sinon la version Non Stop hydraulique (**Mini NH**), permet de régler la pression de déclenchement en fonction des conditions du sol.

Ainsi, en terres lourdes ou compactées, il est possible d'augmenter la pression afin de faciliter la pénétration et pour que le corps se maintienne à sa profondeur de travail sans se relever sans arrêt.

Au contraire, en conditions de terrains pierreux, en diminuant la pression les corps se relèvent au moindre obstacle pour ne pas sortir de pierres à la surface. Cela apporte de la flexibilité et de la modularité en fonction des disparités de sols.

La gamme Mini-N se compose de trois bases principales : 5, 7 et 9 corps, avec la possibilité d'y ajouter 1 ou 2 corps boulonnés au bâti principal de la charrue.



Position transport



La version Mini-NF (portée à sécurité boulon), peut être équipée d'un rouleau plombeur à disques auto-alignant pour une finition de sol hors du commun

# MINI RÉVERSIBLE (SUITE)

## Mini NF / NH

### FABRICATION DE QUALITÉ

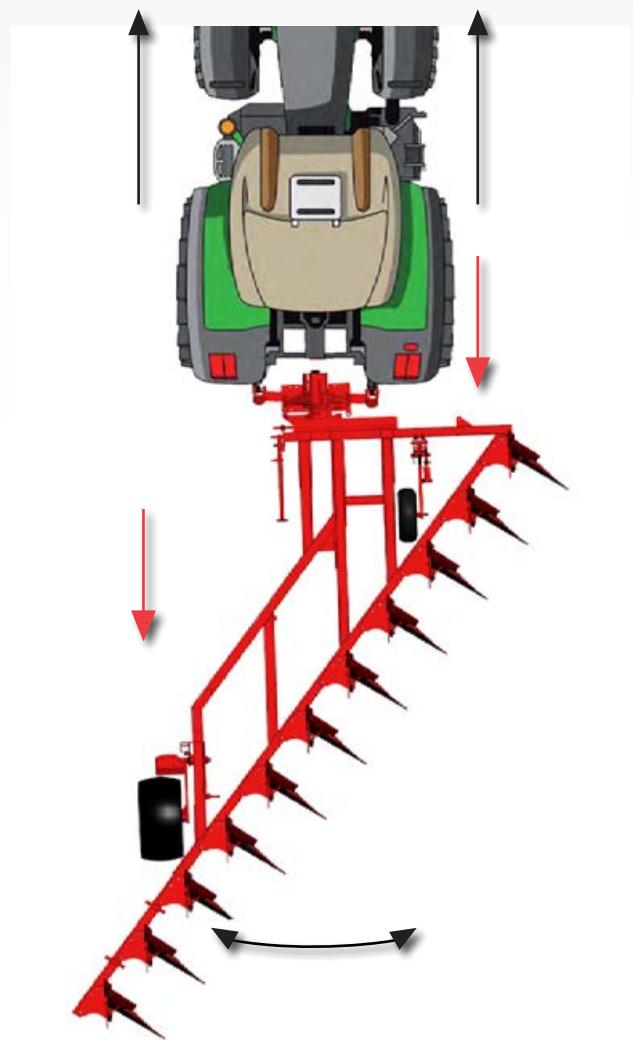
La **Mini-N** est équipée de série de notre système exceptionnel d'attelage oscillant à **réglage automatique du dévers de pointe**.

L'attelage oscillant permet à la charrue de pivoter librement sur un point de traction central de la barre d'attelage et y trouve ainsi l'équilibre parfait entre la poussée latérale des versoirs et le parallélisme du contrecep. La correction varie au maximum de +10 à -10°.

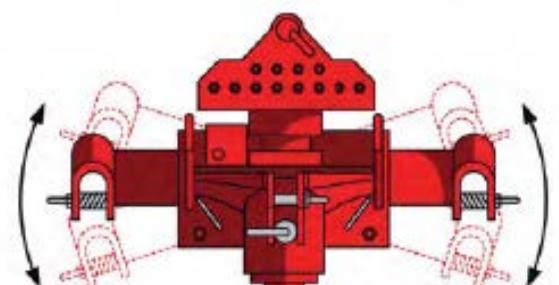
Cette variation joue en fonction de la position du déport du 1er corps. Aussi, cette correction automatique permet de moins solliciter le tracteur lorsqu'une résistance dans le sol entraîne des contraintes de traction vers le tracteur, la charrue s'efface et se recentre automatiquement.



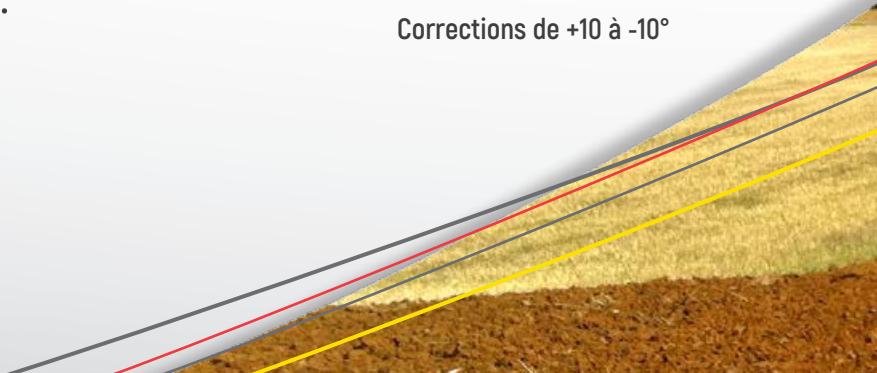
Barre Oscillante avec vérouillage par 2 axes



“Ce qui nous rend Unique...”



Corrections de +10 à -10°





## DÉPORT

Le déport mécanique ou hydraulique de la **Mini-N** permet d'ajuster sa prise du 1er corps en fonction de la voie du tracteur.

Une fois réglée le déport peut être réemployé pour s'éloigner du mur de raie en condition de dévers ou au contraire de s'en approcher en conditions plus favorables et moins dénivelées.

Le déport mécanique est réglable avec la clé fournie avec la machine et accrochée à la tête et la version hydraulique est réglable par un vérin à double effet.

La conception de la glissière en acier HLE 500 permet dans le temps et même avec une utilisation intensive, de rester totalement fiable.

## NON STOP POUR LES CONDITIONS LES PLUS EXTRÊMES

Le tirant articulé et traité qui relie le corps au bâti est conçu pour les conditions les plus extrêmes. L'articulation offre une vraie sécurité 3D.



Déclenchement Non Stop



# MINI SEMI-PORTÉE

## Mini NS



Spécialement indiquée pour les grandes exploitations et les tracteurs de grandes puissances, la **Mini** existe aussi en version **semi-portée**. Disponible jusqu'à 13 corps, la **Mini NS** offre une largeur de travail de pas moins de 5 mètres. Cela sous-entend des rendements de plus de 3 hectares/heure, ce qui en dit long sur la rentabilité.

La **Mini NS** se base sur la même structure que nos charrues conventionnelles semi-portées hors-raie.

Pensée pour les retournements en zones de dévers, la **Mini NS** possède une articulation sur la partie avant qui permet de réduire le rayon de retournement en resserrant la charrue et ainsi minimiser l'effort sur les bras du tracteur tout comme sur la tête de la **Mini NS**.

Mêlée à la tête articulée étudiée aussi pour le dévers, cette charrue est avant conçue pour faciliter les manœuvres et le travail, même en zones difficiles.

Tout comme la version portée, la **Mini NS** est disponible avec sécurité boulon ou avec sécurité Non Stop Hydraulique à pression de déclenchement ajustable en fonction des conditions de terrain. Cette sécurité permet d'adapter la charrue déchaumeuse aux terrains travaillés.

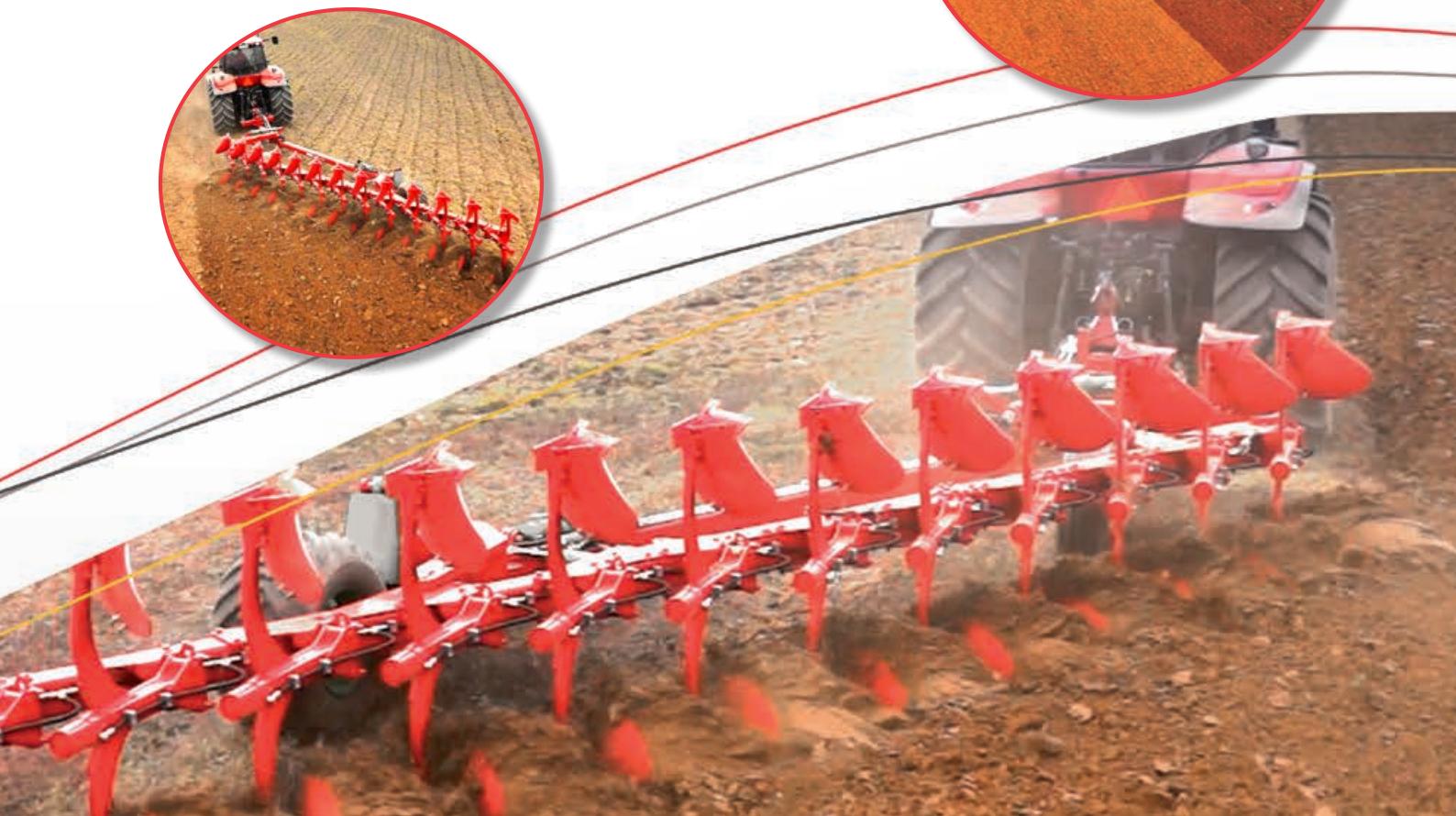


En position transport et abaissée





“Rendements de plus de 3 hectares/heure”



# MINI

## Options



Déport hydraulique du 1er corps  
(Version extra large disponible sur base 9)



-Versoir Claire-Voie pour les terres collantes.  
-Déflecteurs qui améliore l'enfouissement  
des débris



Corps additionnels boulonnés



Corps arrières à pliage hydraulique  
(sur Mini BF y HF )



Version en raie.  
(seulement sur Mini-N-5 et 5+1)



Talon. Rallonge de contresep qui améliore la  
stabilité de la machine



Roue de terrage arrière. Disponible en  
6.00\*9", 200/60 14.5", 250/65 14.5",  
340/55 16" et 380/55 17"



Roue de terrage et transport  
Disponible en 200/60 14.5", 250/65 14.5",  
340/55 16" et 380/55 17"



Roue de terrage avant disponible en 6.00x9",  
200/60 14.5" et 250/65 14.5" (selon modèles)



Roue de terrage intérieure  
(disponible sur Mini-N base 7 et 9)



Kit de signalisation



Blocage de tête pour le transport



Soc long forgé 12 cm de plus que le standard



Pan-Cracker



## TABLEAU DES ROUES

MINI-BF / MINI-HF	5 / 5+1 / 5+2		7 / 7+1 / 7+2		9 / 9+1 / 9+2	
Type roues	Roue avant	Roue arrière	Roue avant	Roue arrière	Roue avant	Roue arrière
6.00 x 9" 10 PR	X	X	X	X	X	X
200/60 14.5" 10 PR	X	X	X	X	X	X
250/65 14.5" 12 PR	-	X	-	X	-	X
340/55 16" 14 PR	-	X	-	X	-	X
380/55 17" 14 PR	-	X	-	X	-	X



6.00 x 9" 10PR



200/60 14.5" 10PR



250/65 14.5" 12PR



340/55 16" 14PR



380/55 17" 14PR

MINI-N	5 / 5+1 / 5+2		7 / 7+1 / 7+2		9 / 9+1 / 9+2	
Type roues	Roue avant	Roue arrière *	Roue avant	Roue arrière *	Roue avant	Roue arrière *
6.00 x 9" 10PR	X	X	X	X	X	X
200/60 14.5" 10PR	-	X	X	X	X	X
250/65 14.5" 12PR	-	X	-	X	X	X
340/55 16" 14 PR	-	X	-	X	-	X
380/55 17" 14PR	-	X	-	X	-	X

\* Disponible en roue de terrage ou roue terrage et transport [sauf 6.00x9" 10PR].

MINI-S	12 / 12+1	
Type roues	Roue avant	Roue arrière *
250/65 14.5" 12PR	X	-
340/55 16" 14 PR	-	-
380/55 17" 14PR	-	-
500/50 17" 18 PR	-	X



550/50 17" 18PR



550/50 17" 18PR

ovlac

# MINI

Si l'on résume :



# ovlac

## 3 MODÈLES



Déchaumeuse à planche portée de 5 à 11 corps  
Mini-BF/HF



Déchaumeuse réversible portée de 5 à 11 corps  
Mini-NF/NH



Déchaumeuse réversible semi-portée 12 et 13 corps  
Mini-SF/SF

## 3 SÉCURITÉS



Sécurité boulon  
Mini-NF/NH et Mini-SF/SF



Sécurité à lames de ressort  
Mini-BF/HF



Sécurité Non Stop hydraulique  
(tous les modèles)

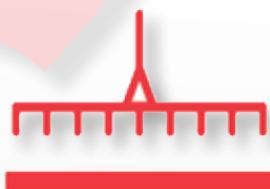
## 3 BONNES RAISONS



Coût à l'hectare 40 % plus faible qu'avec une charrue conventionnelle  
(Moyenne constatée avec des utilisateurs de toute la France)



Maîtrise des mauvaises herbes sans l'utilisation de produits phytosanitaires



Finition de sol avec l'avantage du retournement et la qualité du déchaumage



# MINI

## Caractéristiques Techniques

MODELE	Largeur de travail (cm)	Puissance CV	Entre Corps (cm)	Dégagement sous bâti (cm)	Convertibilité	Poids (kg) BF/HF
Mini 5	192	85-105				900
Mini 5+1	231	100-120	66	70	14" / 15"	980
Mini 5+2	269	120-140				1.075
Mini 7	269	120-140				1.216
Mini 7+1	308	135-160	66	70	14" / 15"	1.350
Mini 7+2	346	150-180				1.432
Mini 9	346	150-180				1.600
Mini 9+1	385	170-200	66	70	14" / 15"	1.734
Mini 9+2	421	190-220				1.816

MODELE	Largeur de travail (cm)	Puissance CV	Entre Corps (cm)	Dégagement sous bâti (cm)	Convertibilité	Poids (kg) NF	Poids (kg) NH
Mini N 5	192	85-105				1.110	1.270
Mini N 5+1	231	100-120	66	70	14" / 15"	1.240	1.440
Mini N 5+2	269	120-140				1.370	1.610
Mini N 7	269	120-140				1.499	1.730
Mini N 7+1	308	135-160	66	70	14" / 15"	1.636	1.900
Mini N 7+2	346	150-180				1.773	2.070
Mini N 9	346	150-180				1.833	2.130
Mini N 9+1	385	170-200	66	70	14" / 15"	1.985	2.315
Mini N 9+2	422	190-220				2.125	-

MODELE	Largeur de travail (cm)	Puissance CV	Entre Corps (cm)	Dégagement sous bâti (cm)	Convertibilité	Poids (kg) SF	Poids (kg) SH
Mini NS 12	460	200-250				4.286	4.680
Mini NS 12+1	500	220-290	66	70	14" / 15"	4.436	4.865



## UNE SOLUTION POUR CHAQUE TERRAIN



© tous droits réservés.



Polígono Industrial, P-163 / 165 - 34200 - Venta de Baños  
Palencia / España - Tel.: +34 979 76 10 11 - Fax: +34 979 76 10 22  
comercial@ovlac.com - [www.ovlac.com](http://www.ovlac.com)

